

## TRANSCRIPT FOR

### Sailor Moon - Episode 36: *"Last Resort"*

*(Serena's parents have decided to take the whole family on a trip.)*

**Mrs. Tsukino** "This is great. We haven't been on a family vacation in ages."

**Serena** "But Mom, really? Hot springs? Aren't they for over-the-edge wackos?"

*(Sammy's portable game buzzes. Serena grabs it.)*

**Serena** "Oh, I hate that stupid thing!"

**Sammy** "HEY! HEY YOU!"

*(A case of sibling rivalry. Sammy tries to get his game back from Serena.)*

**Sammy** "Hey! Give it back! It's MY game! Come on!"

*(He calls out to Mom and Dad.)*

**Sammy** "Serena took my game!"

*(In the struggle, Serena's Star Locket falls out of her jacket.)*

**Serena** "My locket!"

*(Ignoring Sammy's game, she quickly stops it before it can open. It would've been hard to explain it if it had opened and played its music.)*

**Serena** "Whew."

**Sammy** "Weirdo."

**Mr. Tsukino** "Ha ha ha ha ha. What's with that locket? Did some BOY give it to you, Serena?"

*(He was joking. They all knew Serena never had any boyfriends.)*

**Serena** "Hmm...yeah, you could say that."

*(This takes him completely by surprise.)*

**Mr. Tsukino** "WHAT?! REALLY?!"

*(And he loses control of the wheel, almost crashing into another car.)*

**Serena** "AH!"

**Sammy** "Dad, the car!"

**Serena** "Watch it! Watch it! Watch it! AH!"

*(He turns around and accosts Serena. He hates her doing things behind his back.)*

**Mr. Tsukino** "You're going out with some boy, and you haven't even told us?!"

**Serena** "No, no, no! You've got it all wrong!"

*(If her father is looking at her, who's driving?)*

**Mrs. Tsukino** "She probably got it from Melvin."

*(THAT'S more explainable.)*

**Mr. Tsukino** "Oh, Melvin. Oh well, then. Ha ha ha ha ha ha. Now THERE'S a boy for you, Serena. Ha ha ha ha..."

*(He's gone back to joking again.)*

**Serena** "Dad, like even..."

*(They soon approach the lakeside resort. When Serena sees the lake...)*

**Serena** "Wow! This is great!"

-----  
*(Serena is surprised. It looks so beautiful.)*

**Serena** "Hey, what a beautiful lake."

*(Sammy's preferences are elsewhere.)*

**Sammy** "Yeah, but where's the video arcade?"

**Mr. Tsukino** "Your mother and I have special memories about this place 'cause this is where we first met."

**Mrs. Tsukino** "It seems like yesterday."

*(Serena has to admit: it IS romantic. Just then, she hears a familiar tune. Her Star Locket is playing its song, but it's closed. It's supposed to only play when it's open.)*

**Serena** "Huh?"

*(She pulls it out, and it opens.)*

**Serena** "My locket. Why is it playing?"

*(Looking at the locket reminds Serena of Darien, of her past romance with him as a princess, and of her more recent times with him. He has since turned evil, and now she has vowed to turn him back to the good side.)*

**Serena** "Oh Darien..."

**Mrs. Tsukino** "Serena, it's time to check in now."

*(Serena jumps.)*

**Mrs. Tsukino** "What's wrong, honey?"

**Serena** "Uh, no-nothing. Let's go."

*(However, we get the feeling there's something strange about this lake, especially at its bottom...)*

---

*(...and whatever it is, it seems evil.)*

**Queen Beryl** "So you've detected powerful energy emissions emanating from this lake?"

**Malachite** "It's exceptionally strong and similar to our power, but there's something very different about it."

**Queen Beryl** "Yes. Prince Darien, investigate this immediately."

**Prince Darien** "Yes."

*(When Darien disappears, Malachite has a word with Queen Beryl.)*

**Malachite** "Queen Beryl..."

**Queen Beryl** "Hmm?"

*(Recently, Darien's actions have been...questionable.)*

**Malachite** "Uh...Prince Darien's been acting strangely lately. Do you think it's possible he's found out all his memories have been erased?"

**Queen Beryl** "I don't know, but I don't want to take any chances, Malachite. I want you to keep a close eye on him."

**Malachite** "As you wish, my queen."

**Queen Beryl** "Prince Darien must remain under my complete control. He is key to my retrieving the Imperium Crystal."

---

*(At the resort lodge, Serena and her parents relax in a natural hot spring. They're all wearing towels.)*

**Serena** "Oh, unbelievable. No video arcade, but the view is something else."

**Mr. Tsukino** "And you thought this place was just for old folks like us."

**Mrs. Tsukino** "Come in, Sammy. It feels really good."

**Serena** "Sammy, what's wrong with you? Forget how to swim?"

*(Sammy, standing at the edge of the spring, is rather reluctant to get in.)*

**Sammy** "Of course not. Water smells weird."

**Mr. Tsukino** "That's just the sulfur in the water. You'll get used to it, Sammy."

**Mrs. Tsukino** "It's not so bad smelling like rotten eggs."

*(Sammy is still reluctant, so Serena gives him the necessary "coaxing". She pushes him into the spring.)*

**Serena** "There! Now you're in."

*(They proceed to wrestle each other in the spring...)*

**Sammy** "Very funny."

*(...until Sammy snatches Serena's towel. She quickly covers and ducks lower in the water.)*

**Serena** "OH! Give that back, you dweebster!"

**Mrs. Tsukino** "Serena, lower the decibels."

**Mr. Tsukino** "Ah, they're okay."

**Serena** "Sammy, wanna make it to puberty?"

**Sammy** "Hah! Come and get it."

**Serena** "I'm warning you!"

*(Sammy is just out of Serena's reach at the edge of the spring. From here, he gets a good view of the lake.)*

**Sammy** "Hey, awesome view. I can see for just miles."

*(Then he notices something in the distance. In his distraction, Serena grabs her towel back.)*

**Serena** "Got it!"

*(Now decently covered, she steps out to see what Sammy is staring at.)*

**Serena** "What are you looking at?"

**Sammy** "Look. There's some guy in a suit. Down there."

**Serena** "What? Where?"

*(There's a man down by the lake shore. Serena sees him...and recognizes him.)*

**Serena** "Darien! Oh..."

*(Suddenly, Serena runs away. Sammy thinks Serena's jetted into space again.)*

**Sammy** "Huh? So now where's that dweebster off to?"

-----  
*(Minutes later, in a robe, Serena hurries down to the lake. She thinks she sees him.)*

**Serena** "Oh, Darien? Da..."

*(But it isn't.)*

**Serena** "Oh. No, it's not him."

*(She doesn't see him, but she notices something else. A statue erected by the lake, of a pair of lovers. Also, her Star Locket starts playing again.)*

**Serena** "Huh?"

*"There's my locket again."*

*(She stands there, wondering what's going on, when she hears a broken twig. She turns around...)*

**Serena** "Huh?"

*(...and sees Darien behind her. He looks...strange.)*

**Serena** "Oh...oh... Darien?"

**Darien** "There's something...about that music that seems familiar."

**Serena** "Come on. Wake up, Darien. It's me, Serena. Please. Remember?"

**Darien** "Darien? Serena? I've never heard these names before. What is it that you want?"

**Serena** "Never heard? How can you say that? Oh, can't you remember me?"

*(From the distance...)*

**Mrs. Tsukino** "Serena."

**Serena** "Mom?"

*(She turns to find her mother walking towards her, but when she turns back, Darien's gone!)*

**Serena** "Oh... Oh Darien..."

**Mrs. Tsukino** "Are you all right, Serena? We were worried about you."

**Serena** "Oh, uh...I'm fine."

**Mrs. Tsukino** "Oh. It's the Guardians of the Lake. They have quite a story."

**Serena** "Huh? What about them?"

**Mrs. Tsukino** "It's an ancient legend. There was a young man who fell in love with a water sprite who lived in the lake, but there was a girl from this town who also loved him, and when she saw them together, she got so jealous, she turned into a vicious monster and attacked everything in sight. The only way the young man and the water sprite could stop her was by harnessing the power of their love to seal her beneath the lake. Their energy all gone, they rose into the sky and became two happy stars guarding the lake, and the jealous sprite was doomed to be...miserable forever."

**Serena** *"They sealed her, the spirit, in this lake?"*

*(This could explain a lot, especially why things have been acting so strangely. Then, Serena sneezes.)*

**Mrs. Tsukino** "Oh...we'd better head back, or you'll catch cold."

**Serena** "Oh Mom..."

**Mrs. Tsukino** "My poor little girl. Now...Serena, when you find a boy that you like..."

**Serena** "Huh?"

**Mrs. Tsukino** "...you should bring him home and introduce him to us. Your dad would like that. Okay?"

**Serena** "Uh, yeah. Okay. I will...someday..."  
"...someday, when he comes back."

*(They head back, but unbeknownst to them, someone had been overhearing the story.)*

**Darien** "This legend about the evil spirit in the lake. Hmm... Maybe it's not just a legend."

*(Unbeknownst to HIM, he's being watched.)*

**Malachite** "So, Darien, you've figured out what the energy in the lake is, but what will you do with it?"

*(Darien tests his theory. He summons dark power and reaches out to the lake with his mind.)*

**Darien** "You ancient creature of the lake, wake up."

*(The lake stirs. Darien reaches deeper down, to the bottom of the lake.)*

**Darien** "I am ending your captivity."

*(Something at the bottom of the lake stirs. He orally commands...)*

**Darien** "So, I am your master now. I COMMAND YOU TO RISE AND OBEY ME!"

*(That did it. The spirit emerges from the lake.)*

**Spirit** "Obey YOU?! Never!"

*(What has he unleashed?!)*

----- **Commercial Break** -----

**Spirit** "Free at last!"

*(She attacks, but Darien jumps out of the way. Malachite loves this. Darien has bitten off more than he could chew.)*

**Malachite** "Ha ha. Poor Prince Darien. Looks like he's dredged up a whole lot more than he can handle. Should be fun."

**Spirit** "Revenge will be mine. Where is she, that wretched water sprite?!"

*(She stares at Darien for a minute...)*

**Spirit** "Huh?"

*(...then...)*

**Spirit** "Finally, she'll pay!"

*(She floats into the air and looks around. She spots Serena's family in the distance.)*

**Spirit** "There she is, and now the fun begins."

*(Three guesses who she's after.)*

**Spirit** "YES!"

*(She's going straight for Serena!)*

**Darien** "Oh, wait! Where are you going?"

---

*(Meanwhile, Serena senses something and looks back on the lake.)*

**Serena** "Darien, you're still out there. I know it...but it's like you're not here at all."

*(Her father sees her distress.)*

**Mr. Tsukino** "Serena, is something wrong?"

**Serena** "Huh? Oh...uh...I was just looking at the full moon. Isn't it something else?"

**Mr. Tsukino** "Yeah, you're right. It sure is."

**Serena** "It's so bright, it's even making my eyes water."

*(Actually, it's bringing back dear memories.)*

**Serena** "Oh, I'd better have another bath before dinner. I'm starving. See you later. Bye."

*(She walks away. Sammy and her parents are bewildered.)*

**Serena's Family** "Huh?"

**Mr. Tsukino** "Teenagers. I just don't get her. Sometimes, she acts like she's from another planet, you know?"

*(He's pretty close to the truth.)*

---

*(Meanwhile, Serena is terribly stressed out.)*

**Serena** "I'm not gonna let this get to me. No way. So Darien doesn't remember me. As if. How DARE he not remember me!"

*(Meanwhile, the evil spirit is closing in.)*

**Spirit** "Revenge is mine."

*(Serena senses something behind her.)*

**Serena** "Huh? Wh-what was that?"

**Spirit** "Your scariest nightmare!"

*(Serena turns around. Scary is right! This gal is UGLY!)*

**Serena** "Sea monster?! WITH BAD HAIR?! EW!"

**Mrs. Tsukino** "Serena! Quick, get over here right now! Come on, hurry!"

*(Her family had followed her!)*

**Serena** "No problem, Mom! I'm coming!"

*(She joins her family.)*

**Serena** "Let's get outta here!"

*(The spirit misses an attack. She turns around and shoots some nasty breath.)*

**Mr. Tsukino** "Come on! Quickly!"

*(They dodge the blast...)*

**Mrs. Tsukino** "Head for the trees!"

**Mr. Tsukino** "Right!"

*(...but the breath rots the nearby trees.)*

**Serena** "OH! All right! That's it! How dare you terrorize my family, you reject from a fish factory! Go slink back to whatever...sewer you came from!"

*(Her father readies a tree branch.)*

**Mr. Tsukino** "Oh yeah! Make my day, swamp thing!"

*(But the spirit's nasty attitude and mean growl cow him. He backs off.)*

**Mr. Tsukino** "Uh...uh, maybe that can be another day."

*(She's in no mood for talk. She grabs him by the neck and pushes him against a tree.)*

**Serena & Sammy** "DADDY!"

**Mrs. Tsukino** "HONEY!"

**Mr. Tsukino** "AAH! LET ME GO!"

*(She'll blow her cover, but she's gotta save her dad.)*

**Serena** "AAH! I gotta stop her! **MOON...**"

*(Saved by the rose! Darien has shown up as Tuxedo Mask, and his rose makes the spirit let go of Serena's father.)*

**Mrs. Tsukino** "AAH! Honey, are you all right?"

**Sammy** "Who's the guy in the cape?"

**Serena** "He should be here to help us, at least...I hope."

*(She isn't lying. She still has her doubts.)*

**Tuxedo Mask** "Back off, lady! Bad form to attack innocent people!"

**Spirit** "You want a fight? I'll give you a fight."

*(She lashes her sea serpent tail at him. It cuts through a tree, but Tuxedo Mask jumps out of the way. Serena's family takes the opportunity to leave.)*

**Mrs. Tsukino** "You were so brave, honey. Sure you're all right?"

**Mr. Tsukino** "Yeah. Really, I am."

*(Serena is worried about Tuxedo Mask.)*

**Serena** "I wish I could help Tuxedo Mask, but I can't right now."

**Tuxedo Mask** "Back to your swamp, fish-face!"

*(The spirit tries her tail again, this time connecting. Tuxedo Mask is thrown to the ground.)*

**Serena** "Tuxedo Mask..."

*(It looks like big trouble for Tuxedo Mask.)*

**Sailor Venus** "HOLD IT, SEWER-BREATH!"

*(Can it be?)*

**Sailor Venus** "I'm Sailor Venus!"

**Sailor Jupiter** "Sailor Jupiter!"

**Sailor Mars** "Sailor Mars!"

**Sailor Mercury** "And Sailor Mercury!"

*(The Sailor Scouts! What timing!)*

**Sailor Scouts** "You're history!"

**Sammy** "Woah, the Sailor Scouts! They're gonna waste her good!"

**Serena** "Hmm."  
"Not without me, they won't."

**Spirit** "Come on, girls."

*(Serena's luck is in.)*

**Sailor Mercury** "**MERCURY BUBBLES BLAST!**"

*(The fog from the Mercury Bubbles proves to be perfect cover, not just for Serena's family...)*

**Serena** "Come on! Quick! The inn is this way!"

*(...but for Serena herself as well. She ducks behind a tree.)*

**Mr. Tsukino** "Stay close...guys!"

**Serena** "You'll be okay, I hope."

*(Now to business.)*

**Serena**                    **"MOON PRISM POWER!"**

*(Under the cover of the fog, Serena can safely transform into Sailor Moon. Meanwhile...)*

**Spirit**                    "I can't see!"

*(Someone claps their hands.)*

**Sailor Moon**            "Hey! Over here, scale-face!"

**Spirit**                    "Huh?"

*(The spirit sees Sailor Moon on a tree branch.)*

**Sailor Moon**            "So I got your attention, huh? How dare you mess with my family! I am Sailor Moon, and there's no way I'm gonna let you hurt the people I really love. On behalf of the Moon, I'll punish you!"

*(She rejoins the other Sailor Scouts, but as Tuxedo Mask gets up, Sailor Moon calls out to him...)*

**Sailor Moon**            "Tuxedo Mask, you saved me again. So somewhere inside, you still really care for me?"

*(The spirit interrupts...)*

**Spirit**                    "I'll take care of that!"

*(Quick feet save Sailor Moon from a tail lashing.)*

**Jupiter & Venus**        "Sailor Moon!"

*(Time for a double-team attack!)*

**Sailor Venus**            **"VENUS CRESCENT BEAM SMASH!"**

**Sailor Jupiter**           **"JUPITER THUNDER CRUSH!"**

*(Both attacks converge on the spirit and disintegrate her.)*

**Sailor Jupiter**            "We gotcha!"

*(But she reforms!)*

**Sailor Venus**            "Looks like we didn't get her so good after all."

----- **Commercial Break** -----

*(As an earth-bound spirit, she can't really be destroyed.)*

**Spirit**                    "You're mine!"

**Sailor Moon**            "Try this, sister-sludge!"

*(She launches her Moon Tiara.)*

**Sailor Moon**            **"MOON TIARA MAGIC!"**

*(That disintegrates her as well...)*

**Sailor Moon** "Totally dusted!"

*(...but it doesn't stop her from reforming, either.)*

**Sailor Moon** "I've had it with this Negamonster! SHE'S SUPPOSED TO BE DUSTED! OH!"

**Sailor Mars** "Hmm. Strange. I sense she's very evil and extremely strong, but she's definitely not from the Negaverse."

**Tuxedo Mask** "You're right, Sailor Mars. It's all my fault. I'm the one who woke the thing up and released it from the lake, and I'm the one who should take care of it."

**Sailor Mars** "No way, pal. Evil happens to be my specialty."

*(She summons her temple powers and charges a mystic spell scroll.)*

**Sailor Mars** "I call upon the power of Mars! **FIREBALLS CHARGE!** Check this out, swamp-trash!"

*(She launches the spell at the spirit. It adheres to and paralyzes her. Sailor Mars then tops it off...)*

**Sailor Mars** "**MARS FIRE IGNITE!**"

*(...and surrounds her in a circle of flame.)*

**Sailor Moon** "CoOOOol."

**Sailor Mars** "Now, Sailor Moon."

**Sailor Moon** "Oh...yeah. Right."

*(She uses the Crescent Moon Wand.)*

**Sailor Moon** "**MOON HEALING ACTIVATION!**"

*(Though the spirit isn't from the Negaverse, the wand takes effect. The evil is expelled, leaving the spirit of a young lady, the lady from long ago.)*

**Lady Spirit** "I'm...myself again. Oh, thank you."

**Sailor Mars** "Finally, she's free of all that jealousy. Totally amazing. Isn't she pretty?"

**Sailor Moon** "Beautiful."

*(With her jealousy gone, The lady can rest in peace. She rises into the sky.)*

**Lady Spirit** "You've freed me. Thank you."

*(She looks at Tuxedo Mask. He's actually smiling. The spirit sees this and waves goodbye.)*

**Lady Spirit** "Goodbye. Goodbye."

**Tuxedo Mask** "Good luck."

*(She disappears into the sky.)*

---

**Sailor Moon** "Tuxedo Mask..."

**Tuxedo Mask** "So, Sailor Scouts, guess we'll settle the business of the Imperium Crystal later. 'Til next time."

*(And he disappears.)*

**Sailor Moon** "No, don't go. Tuxedo Mask..."

*(But he's gone already.)*

**Sailor Moon** "I don't get it."

*(Malachite looks on.)*

**Malachite** "Neither do I, so what's he up to?"

*(We'd like to know the same. Is he good, evil, or just working for himself?)*

---

*(Later, Serena's family find out that Serena isn't with them and start looking for her, calling out her name.)*

**Serena's Family** "Serena!"

**Sammy** "Serena!"

**Mr. Tsukino** "Serena!"

**Mrs. Tsukino** "SERENA, CAN YOU HEAR ME?! OH, SERENA!"

**Mr. Tsukino** "ANSWER US, HONEY!"

**Sammy** "SERENA! Oh, I hope she's okay. I shouldn't have been so mean to her all the time."

**Serena** "That's for sure."

**Sammy** "Serena!"

*(Her family is totally relieved.)*

**Serena** "Mom! Dad!"

**Mr. Tsukino** "Serena!"

*(Serena rushes over and gives her mother a big hug.)*

**Serena** "Oh..."

**Mrs. Tsukino** "I was so worried about you."

**Serena** "I'm sorry."

*"Oh, I sure have a great family. Mom and Dad are always there for me, and Sammy...well, everyone's gotta have some irritation in their life."*

---

*(Considering that they're already at the lake, the other Scouts decide to stay the night at the inn. They and Serena relax in the hot spring.)*

**Serena** "Oh, I've got way cool friends, too."

**Raye** "Check out the moon."

**Serena** "We may fight sometimes, especially Raye and me, but we're solid when it counts. Really solid."

*(The others notice Serena staring at the moon.)*

**Lita** "Hey, Earth to Serena. Hey, why so pensive? What are you thinking about?"

**Serena** "Oh, lots of things. I was just thinking: I hope I never get so jealous I turn into some creeped-out monster. I mean, that'd be totally bad. I mean, way harsh."

**Amy** "Oh, we'll make sure of that."

**Raye** "That's for sure."

**Mina** "But just in case, better take a dunk in the hot springs."

*(The girls are happy to help. Yup, Serena's friends are a blast.)*

---

*This transcript was written by "Who Wants to Know?"*

*The writer has no affiliation with DIC, Cloverway, Toei Animation, Kodansha, or any other company affiliated with Sailor Moon. This is purely the time and effort of the writer.*

*This entire transcript was hand-typed by ear and checked to ensure the highest degree of accuracy possible, though errors may still exist.*

*This is intended solely for the viewing pleasure of a private viewing audience and cannot be published, redistributed, or otherwise publicized in any way.*

*You may print out one copy for private reading purposes only.*